

# CROWN İnsan Hakları Politikası

Crown, etik ve çalışan haklarında en yüksek standartları sağlamayı hedefler. Bu, nerede olurlarsa olsunlar bütün çalışanlarımızın<sup>1</sup> temel insan haklarına saygı duyduğumuz, gerektiğinde bu hakları koruduğumuz anlamına gelmektedir.

Bu politikanın amacı Crown yöneticilerine yol göstermek ve Crown çalışanlarının bu hedeflere ulaşmasını desteklemektir.

Burada ifade edilen prensipler, [BM İnsan Hakları Evrensel Beyanamesi](#), [Uluslararası Çalışma Örgütü](#) (ILO), Çalışma Yaşamında Temel İlkeler ve Haklar Bildirgesi, [Birleşmiş Milletler Küresel İlkeler Sözleşmesi Kılavuz](#) İlkeleri ve faaliyet gösterdiğimiz her bir ülkedeki ilgili mevzuat tarafından bildirilen prensiplerdir.

Crown İnsan Hakları Politikası, Crown'ın tüm çalışanları, direktörleri ve görevlileri ile dünya genelindeki iştirakleri için geçerlidir<sup>2</sup>. Bu Politikanın amacı, yukarıda belirtilen hedeflere ulaşılmasında Crown yönetimine yol göstermek ve çalışanları desteklemektir. Ayrıca, Crown'ın iş yerlerinde çalışan üçüncü taraf yüklenicilerin de bu Politikaya uyması beklenir.

Sorumluluklarımız, faaliyet gösterdiğimiz ülkelerdeki faaliyet sahalarımızı ve ofislerimizi kapsamaktadır. Ülkelerin çoğunda, çalışan hakları mahalli mevzuat tarafından yeterli şekilde güvence altına alınmaktadır. Bu ülkelerde, stratejik vizyonumuzla uyumlu şekilde çalışan insan hakları için daha iyi standartlar belirlemeye çabıyoruz. Mevzuatın Crown'ın yönetimini bilgilendiren temel insan hakları prensiplerine değinmediği ülkelerde, faaliyetlerimizde başka bir yerde sağladığımız ile aynı seviyede çalışan korumasını sunmayı hedeflerken, politikaların yerel kültür, koşullar ve yönetmelikleri de dikkate alması gerekebileceğini göz önüne alıyoruz. Ulusal yasalarla uluslararası insan hakları standartlarının farklı olduğu durumlarda yasal sınırlarda olduğu sürece daha yüksek olan standartları izleyeceğiz; çatışma olduğu noktada ise ulusal yasalara uyup stratejik vizyonumuzla uyumlu şekilde çalışan insan haklarına saygılı olmanın yollarını aramaya devam edeceğiz.

Crown, [Tedarikçi İş Tüzüğü](#) aracılığıyla, alt yüklenicileri ve tedarikçileri ile yukarıda açıklanan yaklaşımı teşvik etmektedir, bu da onları bu Politikada ortaya konan ilkeleri güçlendiren bir dizi ilkeyi izlemeye mecbur kılmaktadır. Ulusal yasaların veya uluslararası insan hakları standartlarındaki ihlallerinden dolayı olarak faydalanılmasını veya bunları teşvik etmekten kaçınmak için temel hammadde ve temel hizmet tedarikçilerimizle durum tespiti süreçleri uygulamaya kararlıyız.

Crown, faaliyet gösterdiği topluluklarda varlığının bir etkiye sahip olduğunun farkındadır. Yerel olarak ilgili girişimlerle faaliyet gösterdiğimiz topluluklarda, ekonomik fırsat yaratılmasında ve iyi niyetin teşvik edilmesinde kararlıyız. Crown, insan hakları durum tespit ve önleyici uyum süreçleri üzerinden ticari faaliyetlerimiz dolayısıyla oluşan insan hakları etkilerini belirlemeye, önlemeye ve azaltmaya çalışmaktadır.

Gıda ve içecek endüstrilerindeki tedarik zincirinin bir parçasıyız, bu da dünya genelindeki insan toplulukları için kritik koşullar altında konserve gıdalara sürekli erişim sağlamaktadır

Besleyici yiyecek ve içeceklere maksimum koruma sağlayan kaplar üretmenin yanı sıra, bebek gıdası için kapaklar, temizlik ve dezenfektan ürünleri için aerosol kapları ve nakil halinde ürünlerin emniyetli ve güvenli ulaşımını sağlayan diğer birçok ürünü imal ediyoruz. Müşterilerimize ve benzer şekilde tüketicilerimize yönelik destek sisteminin önemli bir parçası olmaktan dolayı gururluyuz.

<sup>1</sup> Bu Politikada kullanıldığı üzere "çalışan" ifadesi hem kadrolu hem geçici çalışanları kapsar.

<sup>2</sup> Crown'ın Transit Paketleme Bölümü (Signode) o Bölüm tarafından hazırlanmış aynı paralelde bir İnsan Hakları Politikasına sahiptir. Transit Paketleme Bölümünün Politikasını görmek için [www.signode.com/governance/human-rights-policy/](http://www.signode.com/governance/human-rights-policy/) adresini ziyaret edebilirsiniz.



## İçerik

Güvenli çalışma koşulları en büyük öneme sahiptir _____	3
İstidam serbestçe seçilir _____	3
Çocuk işçiliği kullanılmayacaktır _____	3
Dernek kurma özgürlüğü ve toplu sözleşme haklarına saygı duyulur _____	4
Düzenli istihdam sağlanır _____	4
Çalışma saatleri aşırı değildir _____	4
Ücretlerimiz piyasa taleplerini karşılar _____	4
Ayrımcılığa izin verilmez _____	5
Eşit fırsat sunulur _____	5
Yerel topluluklarla açık iletişim kurulması istenir _____	5
Çatışma minerallerinin kullanımından kaçınılır _____	6
Haklar ve sorumluluklar _____	6
Gözden geçirme ve izleme _____	7
Politika ihlalinin sonuçları _____	7



## Güvenli çalışma koşulları en büyük öneme sahiptir

Sağlık, güvenlik ve çevre ile ilgili uzun vadeli vizyonumuz şudur: insanlara sıfır kaza, sıfır hasar ve çevreye sıfır zarar.

Çalışanlarımız, geçici çalışanlarımız, alt yüklenicilerimiz ve tedarikçilerimizin emniyeti ve sağlığı en büyük öneme sahiptir. Genel hedefimiz faaliyet sahalarımızda ve ofislerimizde onları zarar gelme riskine karşı korumak ve zihinsel ve fiziksel refahlarını sağlamaktır.

Faaliyet gösterdiğimiz ülkelerde, sürdürülebilir çevresel, sağlık ve güvenlik uygulamalarının kullanılması ve bütün uygulanabilir kanun, yönetmelik ve şirket standartlarına uyulması konusunda kararlıyız. Bu [İş Davranışları ve Etiği yönetmeliği](#) içindeki [Sağlık ve Güvenlik Politikalarımız ve Prosedürlerimiz](#) tarafından desteklenmektedir.

Sürekli olarak çalışanlarımızın kendilerinin ve çalışma arkadaşlarının güvenliklerinde oynadıkları kritik rolü anlamalarını sağlamak için çalışıyoruz. Faaliyet sahalarımızda ve ofislerimizde sağlık ve emniyetin iyileştirilmesi için onlarla sürekli olarak iletişim kurmayı taahhüt ediyoruz.

Yaşam düzeni ve/veya yeme tesislerinin sağlandığı yerlerde, ortak dinlenme bölgeleri ve tesisler dahil, çevrenin güvenli ve hijyenik tutulması ve çalışanlarımızın temel insanı ihtiyaçlarının karşılanmasında ısrarcıyız.

## İstidam serbestçe seçilir

Çalışanlarımızı kendi isteklerinin aksine bizim için çalışmaları için doğrudan veya dolaylı olarak hiçbir zaman zorlamayız, zorla çalıştırmaya göz yuman hiçbir kurumdan satın almaz veya kuruma satış yapmayız.

[Crown Modern Kölelik Bildirimi](#) Crown'ın internet sitesinde yayınlanmıştır. Bu bildirim, Birleşik Krallık Modern Kölelik Yasası 2015 de dahil olmak üzere, konuyla ilgili ilgili mevzuatla uyumludur. Bu bildirim, faaliyetlerimizde ve tedarik zincirimizde insan ticareti ve modern köleliğin hiçbir şekilde oluşmaması için Crown tarafından alınan adımları düzenlemektedir.

## Çocuk işçiliği kullanılmayacaktır

Asla çocuk işçi almayız (ILO Çalışma standartlarına göre), bu tür bir uygulamaya göz yuman hiçbir kurumdan satın alma veya kuruma satış yapmayız. 18 yaş altı insanlar geceleri veya tehlikeli koşullarda asla çalıştırılmaz.

[Tedarikçi Davranış Kuralları](#) yoluyla, Crown yasal çalışma yaşı altındaki her tür çocuk işçi işe alımını engellemek ve yasaklamak için üçüncü taraf yükleniciler ve tedarikçilerle iş birliği içinde çalışmaktadır.



Family day, Kechnec, Slovakia



## Dernek kurma özgürlüğü ve toplu sözleşme haklarına saygı duyulur

Çalışanlarımızın işçi sendikalarına katılma veya bu sendikaları oluşturma hakları ile toplu sözleşme yapma haklarına saygı duyarız. Çalışanlarımızın işçi sendikalarına katılmama haklarına da eşit olarak saygı duyarız ve aynı şekilde yıldırma, taciz ve ayrımcılığa karşı onları koruyacağız.

Ulusal yasalarda çalışan temsilcilerinin haklarının belirtildiği yerlerde, bunlara saygı duyar ve onlarla yapıcı bir diyalog sürdürmeyi taahhüt ederiz. Crown, bu tür seçilmiş temsilciler ile iyi niyetle ve uygun ulusal yasa çerçeveleri dahilinde pazarlık etmeye kararlıdır.

## Düzenli istihdam sağlanır

Bütün çalışanlarımız, iş sözleşmelerinde ve varsa toplu sözleşmelerinde tanımlanan düzenli bir biçime veya biçimlere göre çalışmaktadır..

## Çalışma saatleri aşırı değildir

Temel ve fazla mesai saatleri mevcut kanunlar, düzenlemeler, toplu sözleşmelere uygundur ve uluslar arası iş standartlarına dayanmaktadır.

Her durumda, uygun fazla mesai ücretleri ödenmektedir. Çalışanları çalışma saatleri bakımından istismara karşı korumaya yönelik mevcut kanunlar ve düzenlemelere riayet ederiz.

## Ücretlerimiz piyasa taleplerini karşılar

Birçok konumda piyasanın yasal asgari ücretin üzerinde ücret seviyeleri belirlediğinin farkındayız. Ancak biz, uygun durumlarda toplu sözleşmeler aracılığıyla, her durumda ödenen ücretin asgari yasal gereklilikleri karşılaması veya aşmasının sağlanmasını taahhüt ediyoruz.

Çalışanların istihdam edilmeden önce ve istihdam sırasında ücretlerini ve kazançlarını anlamalarını sağlıyoruz. Disiplinle ilgili nedenlerle ücretlerden (çalışılan saatler için) kesinti yapılmasına izin vermiyoruz.





## Ayrımcılığa izin verilmez

Crown, bütün çalışanlarına ve geçici çalışanlarına adalet, saygı ve saygınlıkla davranır. Crown, ırk, renk, ulusal veya sosyal köken, soy, uyruk, vatandaşlık, din, yaş, cinsel kimlik veya ifade, cinsel yönelim, fiziksel veya zihinsel engellilik, politik görüş veya ilgili yasada belirtilen her tür diğer özelliğe dayanan bütün yasadışı istihdam ayrımcılığından uzak bir çalışma ortamı sağlamakta kararlıdır.

Fiziksel, cinsel veya sözel olsun, hiçbir istismar veya taciz türünü tolere etmeyiz. Bu durum, makul olarak saldırgan, tehditkar veya ayrımcı olarak kabul edilebilen eylemleri kapsamaktadır.

Birlikte çalıştığımız kişilerden, adalet ve eşit fırsat anlayışımızla kurumsal kültürümüze göre davranmalarını ve hareket etmelerini bekleriz.

Ayrıca, yukarıda açıklanan temellerden herhangi birine dayanarak iş başvurusu yapan herhangi birine karşı ayrımcılık yapmamak da Crown'ın politikasıdır.

## Eşit fırsat sunulur

Bireysel veya toplu olsun, çalışanlarımızın katkısına değer verir ve teşvik ederiz. Çeşitliliğe sahip iş gücü ve kapsayıcı bir çalışma ortamının işimiz, kurumumuz ve insanlarımız için kazançlı olduğuna inanıyoruz.

Bu nedenle, Crown işe alım yaparken, geliştirirken, telafi ederken veya bireyleri terfi, fesih veya emeklilik için değerlendirirken ayrımcılık yapmadan fırsat eşitliği sunmayı taahhüt eder. Crown'ın kararları niteliklere, becerilere, performansa ve deneyime dayanmaktadır.

## Yerel topluluklarla açık iletişim kurulması istenir

Crown, yerel topluluklarla açık iletişim kurulmasını ister. Yerel topluluklardaki kişilerin faaliyetlerimizden etkilendiği durumlarda insan haklarına dair bu aktivitelerin etkilerini belirlemeye çalışır ve bunları önlemek ve/veya azaltmak için uygun adımları atarız. Bunu desteklemek için işletmelerimize yerel paydaşlarla iletişim ve topluluk şikayetlerini alma ve bu şikayetlere cevap verme sürecinin yönetilmesi konusunda rehberlik sunarız.

Crown, yürürlükteki yasalar ve uluslararası insan hakları standartları tanımlanan Yerli Halkın haklarına saygı gösterir.



## Çatışma minerallerinin kullanımından kaçınılır

## Haklar ve sorumluluklar

Mümkün olduğunda İnsan Haklarını destekleme çabasında ve ilgili yasalarla uygun bir şekilde faaliyet göstermek için, Crown bir [Çatışma Mineralleri Politikası](#) yürürlüğe koymuştur. Bu politika uyarınca Şirket, ürünlerinin imal edilmesinde çatışma minerallerinin kullanımından kaçınmayı hedeflemektedir ve raporlama yükümlülüklerine uymayı taahhüt etmektedir.

Şirket kıdemli yöneticileri bu Politikayı desteklemekte olup bunu tüm lokasyonlarımızda teşvik etmekle sorumludur. Kıdemli yöneticiler bu Politikayla ilgili dikkat çeken uyum risklerini yılda en az her yıl olacak şekilde Crown Yönetim Kuruluna bildirirler.

Crown tüm çalışanların ve üçüncü taraf yüklenicilerin bu Politikadan haberdar edildiğinden, bu Politikayı anladığından ve bunu görevleri kapsamında uyguladığından emin olmalıdır. Düzenli iletişimin yanında müdürler ve çalışanlar bu Politikayı günlük işlerinde nasıl uygulamaları gerektiği konusunda eğitim alacaktır.

Crown; bütün çalışanların ve geçici çalışanların, istihdamları kapsamında bu politikadan haberdar olmalarını, anlamalarını ve uygulamalarını sağlayacaktır. Diğer Şirket politikalarımızla, özellikle de [İş Ahlakı ve Etik Kuralları](#), [Yolsuzlukla Mücadele Politikası](#), [Tedarikçi Davranış Kuralları](#) yanında çalışan şikayetleri olması durumunda izlenecek tesis düzeyinde politikalar ve prosedürler ile birlikte iyi bir şekilde duyurulduğundan emin olacağız. Tüm bu politikalar bu İnsan Hakları Politikasında belirtilen genel prensiplerle uyumludur.

Yukarıdakilerin hepsi çalışanlar için haklar ve sorumlulukları ifade etmektedir. Bir çalışan faaliyetlerimizde veya tedarik zincirimizde insan hakları istismarlarının farkına varırsa, bunu mukabele veya gizlilik ihlali korkusu olmaksızın Bölüm Uyum Görevlisi ile birlikte dört şekilde raporlayabilir: (1) amirine (2) tesis müdürüne veya dengine veya (3) İş İK Direktörüne veya Bölge Uyum Görevlisine.

Olası bir ihlali yukarıda belirtilen şekilde rapor etmekten çekinen çalışanlar Crown'ın [İhbar ve İş Etiği Yardım Hattı Politikası'nda](#) belirtilen Crown İş Etiği Hattını ("CBE Hattı") da kullanabilirler. Yerel topluluklar veya Crown tedarikçileri, üçüncü taraf yüklenicileri, Müşteriler gibi harici iş ortakları da olası ihlalleri CBE Hattına rapor edebilirler.





## Politika ihlalinin sonuçları

Crown bu Politikayı ihlal eden çalışanlar, üçüncü taraf yükleniciler, tedarikçiler, Müşteriler veya iş ortakları hakkında uygun aksiyonları alacaktır.

Bu Politikayı ihlal ettiği anlaşılan Crown çalışanları fesih de dahil disiplin eylemlerine ve yasalarda belirtilen diğer sonuçlara tabi tutulabilirler. Bu kapsamındaki yükümlülüklerini yerine getirmeyen üçüncü taraflar konusunda Crown sözleşmeye bağlı ilişkileri feshedebilir, ilgili personelin Crown lokasyonlarından çekilmesini talep edebilir veya diğer sözleşmeye bağlı hakları iptal edebilir. Bu Politikanın ihlal edildiği yönündeki bir iddiaya dair her türlü soruşturma tarafsız, şeffaf ve nesnel olarak yürütülecek ve tüm geçerli yerel yasa ve yönetmeliklere uygun olacaktır. Crown iyi niyet çerçevesinde bu Politikaya dair bir ihlali rapor eden kimseye karşı intikam ya da misilleme durumlarına izin vermez.

## Gözden geçirme ve izleme

Crown, belirli aralıklarla Politikayı gözden geçirecek ve etkinliğini artırmak amacıyla mevzuattaki değişikliklere ve en iyi uygulamalara karşılık verecek şekilde değişiklik yapacaktır.

İnceleme sürecine Crown Uygulayıcı Genel Müdürü (COO) danışmanlığında, İnsan Kaynakları ile Hukuki İşler ve Risk Yönetimi fonksiyonlarında çalışan Crown'ın en kıdemli müdürleri katılır.

Bu Politika, Crown işletmelerinin bulunduğu yerlerde geçerli olan tüm dillerde mevcuttur.



**Timothy J. Donahue**

Yönetim Kurulu Başkanı, Başkan ve İcra Kurulu Başkanı (CEO)

